

PARISH OF  
OUR LADY OF GUADALUPE

LAKWOOD, NEW JERSEY 08701

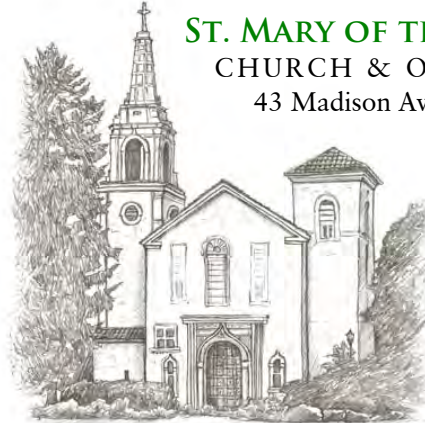
FIFTH SUNDAY OF LENT - MARCH 21, 2021

*One Parish Family with three sites for worship...*



**ST. ANTHONY CLARET**

780 Ocean Avenue



**ST. MARY OF THE LAKE  
CHURCH & OFFICE**  
43 Madison Avenue



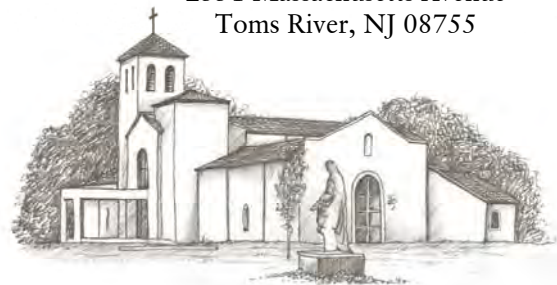
**HOLY FAMILY CHURCH**

1139 East County Line Road

WELCOME  
BIENVENIDOS  
WITAMY

**CEMETERY & MAUSOLEUMS**

2351 Massachusetts Avenue  
Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone --- 732 - 363 - 0139  
732-367-8486

Fax ----- Call rectory for fax number

Email---- Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS /  
SAC HORARIO DE OFICINA

Please call the office for information  
regarding the guidelines for visiting  
the office.

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

All Masses at / Todas las misas en /  
Wszystkie Msze św w. **Holy Family**

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL  
4:00 PM *English / Inglés / Język Angielski*  
5:30 PM *Spanish / Español / Hiszpański*

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA  
9:00 am (*English / Inglés / Język Angielski*)  
11:00 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)  
1:00 pm (*Polish / Polaco / Polskie*)  
4:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU  
St. Mary of the Lake  
9:00 am  
(*English / Ingles*)

St. Anthony Claret  
7:00 pm  
Martes a Viernes / Tuesday - Friday /  
Wtorek-Piątek  
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

## CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D, *Pastor*  
Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D  
Rev. Guilherme Andrino, S.V.D.  
Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.  
Msgr. Rev. Ricardo Gonzalez, *Weekend Assistant*  
Rev. Anthony J. Lionelli, *Weekend Assistant*  
Deacon Victor Gómez  
Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net  
Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net  
Deacon Jim McGrath, jmcg145408@aol.com  
Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com  
Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries  
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:  
732.363.3043 prep@olglakewood.org

## WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

### Readings for the week of March 21, 2021

**Sunday, Domingo, Niedziela:** Jer 31:31-34; Ps 51:3-4, 12-13, 14-15; Heb 5:7-9; Jn 12:20-33  
**(A)**Ez 37:12-14; Ps130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8; Rom 8:8-11; Jn 11:1-45  
**Monday, Lunes, Poniedziałek; Monday:** Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 or 13:41c-62; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Jn 8:1-11  
**Tuesday, Martes, Wtorek:** Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-18, 19-21; Jn 8:21-30  
**Wednesday, Miércoles, Środa:** Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3:52, 53, 54, 55, 56; Jn 8:31-42  
**Thursday, Jueves, Czwartek:** Is 7:10-14, 8:10; Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 11; Heb 10:4-10; Lk 1:26-38  
**Friday, Viernes, Piątek:** Jer 20:10-13; Ps 18:2-3a, 3bc-4, 5-6, 7; Jn 10:31-42  
**Saturday, Sábado, Sobota:** Ez 37:21-28; Jeremiah 31:10, 11-12abcd, 13; Jn 11:45-56  
**Next Sunday, Domingo, Niedziela:** Mk 11:1-10 or Jn 12:12-16; Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24; Phil 2:6-11; Mk 14:1-15:47 or 15:1-39

## LITURGICAL SCHEDULE / HORARIO LITÚRGICO / PROGRAM LITURGICZNY

**CONFESSIONS:** BY APPOINTMENT: MONDAYS (ST. ANTHONY'S EN ESPAÑOL) THURSDAYS 3:30-4:30PM AND 6:30-7:30PM (AT ST. MARY'S IN POLISH AND ENGLISH) & FRIDAYS 8-8:30 AM (ST. MARY'S IN ENGLISH)  
**Mass-**Please see the front page of the bulletin  
**Eucharistic Adoration with Exposition:** Not presently  
**Baptisms:** by appointment  
**Pastoral Care of the Sick:** please call the office  
**Marriage Ministry:** Couples should contact the office a year before their marriage date.

## DEVOTIONAL SCHEDULE / HORARIO DEVOCIONAL / NABOŻEŃSTWA

Miraculous Medal Novena:  
St. Jude Novena:  
Divine Mercy Chaplet:

## MINISTRIES & COMMUNITIES / MINISTERIOS Y COMUNIDADES / GRUPY PARAFIALNE

**Liturgical Ministries:** We welcome new volunteers to serve! Lectors, Eucharistic Ministers, Altar Servers, Liturgical Music Ushers and Hospitality Ministers, should contact the Parish Office.

**Support Groups:** Contact the Parish Office for information about our bereavement and other support groups and ministries.

**Societies:** Contact the Parish Office to contact a representative from: St. Vincent de Paul, Catholic Daughters of the Americas, Knights of Columbus, Rosary Altar Society, or Legion of Mary.

**Other Ministries:** Contact the Parish Office to contact a representative from: Youth Group, Pro-Life, Juan XIII, Divina Misericordia

**WE ARE TOGETHER –  
WE HAVE COME TOGETHER -  
WE WILL BE CELEBRATING.**

*Due to the Covid-19, please contact the rectory for information regarding the current guidelines.*

## OUR LITURGY

*Weekly Reflection*

Fifth Sunday of Lent  
March 21, 2021



**“So they took away the stone. And Jesus raised his eyes and said, ‘Father I thank you for hearing me. I know that you always hear me but because of the crowd here I have said this, that they may believe that you sent me.’ And when he had said this, he cried out in a loud voice, ‘Lazarus come out.’”**

The bond of Jesus and the family of Martha, Mary and Lazarus was special. The sisters offered the gift of friendship, hospitality, with an eagerness to listen to Jesus. The death of their brother prompted Jesus’ visit and tears. Jesus restored his friend’s life.

The same miracle of Jesus takes place when we seek His forgiveness, express our own sorrow and are willing to forgive others. Forgiveness is a great power we all possess, but sometimes are slow or hesitate to use it. As with Lazarus, forgiveness produces new life in us and for others. As we continue our Lenten journey may I ask for forgiveness and be ready to forgive someone else.

**FOR YOUR INFORMATION**

Personal missals for you to follow the readings are for sale after the Masses. Missals cost \$5.00 and are yours to keep. They run from Holy Week thru Pentecost.

**FOR INFORMATION**

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page. Many events on our parish calendar are still restricted.

**You can get more information at our parish website:**

<https://olglakewood.org/>

**Our parish Facebook page**

<https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/>

**The Parish Instagram handle is**

@ourladyofguadalupeparishnj

**The Parish Twitter handle is**

@OLGLakewoodNJ

**Our parish Youtube channel**

<https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

*We Keep in our Prayers***Those serving in the Armed Forces:**

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart

**Those who are sick and shut-in:**

Muriel & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Pauline Wittman, and Frances Szala, Cecilia D’Agostin, George Huss, , Jim & Shirley Prato, Emily Lucas, Mary Anne Grandinetti, Patricia Kerod, Maggie Wright, Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie, Lavina Gelpi, David Merkel, Helen Fertitta, John Kerod, Louis Gelpi, DeMaris Miranda, Josephina Dorn, Anthony DeVito, Marty Rozensweig, Bob Caruso, Marie Bohacik, Eugene Doyle, Thomas Lorenc, Anna & Juan Rivera, Ken & Natalie, Peter, Rodriguez, Josephine Babinec, Sister Gloria Barone, RTF; Kevin Bain, Julianna Doerr, Marietta & Leonard Iovelli, Joseph Paci, Mary Ann Conti, John A. Telenko, Bernadine Basinski, Regina Mayer, Brian Mayer, William, Anes “Cissy” Mayer, Ryan Ruane, Bobby Prato, Kathleen Kohan, Dolores Urcinole, Richard Kolodziej, Nikolas Picchieri , Linda Conover, Joseph and Jerry DeMartinez, Milania Jayda Rodriguez, Anna Lesniak, James McDonnell, Hanna McCabbe, Silverius Galvan, Curt Conway

**We pray for all the deceased of our parish family:**

Lorraine Letizia, John Deane, Jr., Lillian DeLillo, Anna Calabrese, Loretta Mc Gilloway, John Rolfes, Magalina Perrone, Amelita Marquez, Joseph Canuncio, Robert Hughes, Margaret Marinelli, Joan Cinelli, Rev. Jeremiah Cullinane, Edward Nowicki, Michael Metzger, Kathleen Malone , George Zoeller, Robert Murphy, Audrey Stulle, Alicia Doyle, Manolita Felipe, Victoria Justice, Edward Kurzeja, John Gargan, Lina LeBella, Vincente Campos Cid

**MINISTRY TO THE SICK**

At the present time, Priests are only, being permitted to come for emergency anointing of the sick at the hospitals.

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**

**Monday / Lunes / Poniedziałek, March 22**

9:00 am Mayer Family

**Tuesday / Martes / Wtorek, March 23**

9:00 am + Rose Tirone

7:00 pm + Leri Hernandez, + Brian Giesen

**Wednesday / Miércoles / Środa, March 24**

9:00 am Andy & Mary Berescik

7:30 pm + Leri Hernandez

**Thursday / Jueves / Czwartek, March 25**

9:00 am Philip Kecmer

7:00 pm + Amapola Amaro, + Leri Hernandez

**Friday / Viernes / Piątek, March 26**

9:00 am +Marian Casey

7:00 pm + Alejandrina Cajaleon Cueva,  
+ Leri Hernandez

**Saturday / Sabado / Sobota, March 27**

9:00 am Joseph & Jenn Longo

4:00 pm Vicki Justice

5:30 pm +Olga Aguirre, + Leri Hernandez

**Sunday / Domingo / Niedziela, March 28**

9:00 am Dorotea Ballesteros & Rev. Msgr. James Finnerty

11:00 am + Silvano DeJesus Luna, + Ambrosia Hernandez, + Jose Francisco Ramos, + Maria abdulia Estevez, +Domingo Garcia Martinez, Valvina Mentle, + Leri Hernandez Rivera

1:00 pm bl. Paweł Włodkowski,, + Henryka Piotrowska & + Mieczysław Piotrowski, +

Mieczyslaw Burdzy, + Krysztuf Kuśmierczyk,

4:00pm Por todos nuestros difuntos

**Monday, March 22 to Sunday, March 28**

**Vigil Lamp at the St. Joseph Altar**  
Giuseppe Anzalone

**Also Available:** Bread and Wine, Sanctuary Light at SML, SAC, & HF, and Vigil Lamp at the Blessed Mother, and Sacred Heart Altar

**FAITH FORMATION**

Please visit this link for families trying to continue their children's religious instruction at home.

<https://dioceseoftrenton.org/faith-at-home>

**PRAYER**



**ACT OF SPIRITUAL COMMUNION**

"My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.



**SCHEDULE FOR HOLY WEEK**

Churches: St. Anthony Claret 780 Ocean Ave. Lakewood  
-- Saint Mary of the Lake, 43 Madison Ave, Lakewood  
-- Holy Family, 1139 E. County Line Road, Lakewood

**MARCH 28<sup>TH</sup> – PALM SUNDAY, THE PASSION OF THE LORD**

– All Palm Sunday Masses are in Holy Family

- Saturday: 4pm English (Holy Family)  
6pm Spanish (Holy Family)
- Sunday: 9am English (Holy Family)  
11am Spanish (Holy Family)  
1pm Polish (Holy Family)  
4pm Spanish (Holy Family)

**APRIL 1<sup>ST</sup> – HOLY THURSDAY -**

- 5:30pm Spanish (Holy Family)
- 6:00pm English (St. Mary of the Lake)
- 7:30pm Spanish (Holy Family)
- 8:00pm Polish (St. Mary of the Lake)

Adoration—9 until Midnight (Holy Family)

**APRIL 2<sup>ND</sup> – GOOD FRIDAY**

- 3:00pm English (Holy Family)
- 4:30pm Spanish (St. Anthony)
- 5:00pm Spanish (Holy Family)
- 7:30pm Spanish (Holy Family)
- 8:00pm Polish (St. Mary of the Lake)

7:30pm Stations of the Cross in Polish at St. Mary of the Lake

**APRIL 3<sup>RD</sup> - HOLY SATURDAY-Food blessing for the Easter table - 10am– 12pm St. Mary of the Lake Parking Lot**

**Easter Vigil Mass -**

- 4:00pm Spanish (Holy Family)
- 6:00pm English (Holy Family)
- 8:00pm Spanish (Holy Family)
- 8:00 pm Polish (St. Mary of the Lake)

**APRIL 4<sup>TH</sup> - EASTER SUNDAY**

- 6:30am Polish (Holy Family)
- 9:00am English (Holy Family)
- 11:00am Spanish (Holy Family)
- 1:00pm Polish (Holy Family)
- 4:00pm Spanish (Holy Family)

## PARISH COMMUNITY

OFFICE OF THE PARISH OF OUR LADY OF  
GUADALUPE AT ST. MARY OF THE LAKE

THE OFFICE IS OPEN

Monday thru Friday 9am – 4pm

The office is open by appointment only

For more information please call the office

732-363-0139

### Mass Times

Currently the Sunday Masses are all in Holy  
Family Chapel

The capacity limit for this church is 200 People

### Saturday

4PM— English

5:30PM— Spanish

### Sunday

9AM- English, 11AM - Spanish,

1PM- Polish, 4PM - Spanish

Mon – Sat daily Mass in English St. Mary's at 9am

Tues—Fri daily Mass in Spanish St. Anthony 7pm

*A reminder that entry is on a first-come, first-served basis, no spaces or tickets will be reserved in advance.*

### Confessions in St. Anthony Claret:

Every Monday from 4PM-6PM

Confessions are by appointment only

Please call the office to reserve an appointment.

### Confessions in St. Mary of the Lake:

Please call the office to reserve an appointment

Every Thursday -3:30pm-4:30 & 6:30pm-7:30pm

(English/ Polish)

Every Friday – 8AM (English)

Bishop O'Connell has extended the dispensation  
from Sunday Obligation indefinitely.

## PARISH JOURNAL

### SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

- ◆ March 28—Easter Flowers
- ◆ April 1 - Holy Thursday
- ◆ April 2, Good Friday—Holy Land
- ◆ April 4—Easter Collection

Please checks payable to: : *Parish of Our Lady of Guadalupe*-

### Vocation Views

March 21 – Fifth Sunday of Lent

Strangers come to Philip with the simple request: "Sir, we would like to see Jesus."

In your actions and words, are you able to show the love of Christ to the stranger in your midst?

DIVINE WORD MISSIONARIES and  
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT  
800-553-3321

## CONTRIBUTION ENVELOPES & STATEMENTS



Boxes of donation envelopes for the year 2021 are available for pick-up in the parish office. Every Catholic has a duty to support / maintain his parish and envelopes are a worthy way to do so. Thank you.

Statements for 2020 donations are now available. If you would like your statement, please send a stamped, self-addressed envelope to the rectory. Please print your name, address and your envelope number on the envelope.

## LENTEN OBSERVANCES

### RETURN TO ME WITH ALL YOUR HEART

What a joy to be able to return to the celebrations of Holy Week. Last year we were sadly unable to come together for an extremely important time in the church year. Normally observed with special solemnity as a time of devotion to the **Passion** of Jesus Christ it was necessary to forgo any liturgical actions last year. Thankfully we are in a different situation now and can maneuver this with a better knowledge and understanding of the disease and protections to keep everyone safe. Because of easing of restrictions more people can come and be welcome.

Our Bishop sent a message to the pastors of the diocese regarding the directives for this Holy Week. Here is a portion of the Bishop's message:

*"Public health officials and other experts consider the risk to be especially significant indoors at prolonged sedentary gatherings where coughing, sneezing, and even talking, and singing, could easily communicate the coronavirus. There should remain in effect: required wearing of masks, and social distancing, no commonly shared or touched objects, sanitization of churches between Masses..... We cannot and should not let down our guard."*

Of course, some things are not going to be the same as in past years for this Holy Week. We can however come together to hear the scripture proclaimed, pray, and receive the Eucharist, If we can follow the model of St. Joseph and abandon ourselves to Divine Providence and pray for the grace to live in obedience to the will of the Father, we will have a beautiful, spirit filled Holy Week. Let us ask the Lord for the grace to live in this time of trial with the acceptance that we do not fully understand his ways, but we joyfully trust in Him.

## LENTEN REGULATIONS

### Ash Wednesday and Good Friday:

Days of Fast and Abstinence. Limit of one full meal on these days for all between the ages of 18 and 59 inclusive.

### Days of Abstinence (All Fridays in Lent):

All who have reached their 14th year are bound to abstain totally from meat.

### Week Days of Lent:

There is no obligation to fast. However, voluntary acts of self-denial are recommended.

### Easter Duty Obligation:

The Bishop has extended the dispensation for receiving the Sacrament of Reconciliation and Holy Communion during the Easter Season— but reminds all to try to receive from the First Sunday of Lent, to Trinity Sunday, May 30, 2021.



## PASTOR'S NOTES

## MOVING FORWARD TOGETHER

In light of the extraordinary circumstances we are experiencing, please know that we are here and want to help you. Please take care of yourself in this difficult time. We will get through this together. We depend upon your most generous contributions to maintain our parish mission. As you are already aware, the Parish of Our Lady of Guadalupe offers an online giving program to automate your contributions. Parish Giving is an online system that allows you to contribute via a checking account or credit card, at any frequency and amount you choose. The needs of the parish must continue to be maintained. Your parish family needs your consistent support now and in the future. But with all of the protecting help that God offers us, we can confidently trust that fear is useless, and faith is everything. We are deeply thankful for your support throughout this crisis. It is during this time of uncertainty and difficulty that we see and know the devotion and faith of all of you. Your generosity is inspiring. We continue to hold each of you and your families in our prayers. Let us all pray for one another and be a beacon of light to the community!

## INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



## SVDP FOOD DRIVE

Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon.

## SPONSOR A MASS

There is a new opportunity to support our parish. You will be listed in the live stream of the Mass. For details call Cori Scotti at the rectory.



## OUTREACH

**Urgent:** The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

**SVdP Food pantry hours:** 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday. There are no longer hours on Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, or Sunday for the present health crisis.

**For those seeking financial aid:** The Pantry Financial Aid office will be closed until further notice. If you have an urgent need please contact the rectory. Monthly food-drive: We appreciate all the generous support. We ask at the present time for donations to be brought on Thursdays and Saturday's when the pantry is open.

**SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL****WHEN YOU SHOP AT AMAZON**

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: [smile.amazon.com/ch/11-3819644](https://smile.amazon.com/ch/11-3819644) Then whenever you use the Amazon service, just log in through [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com). The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

**Catholic Charities News:** During the Covid 19 pandemic, in addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Burlington (9:30-11:30) Mercer and Ocean counties (9-12). For directions and information on additional services go to [www.catholiccharitiestrenton.org](http://www.catholiccharitiestrenton.org)

**Caregiver Volunteers:** The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at [www.caregivers.org](http://www.caregivers.org).

**NUESTRA LITURGIA**

Quinto Domingo de Cuaresma  
21 de marzo, 2021



“Entonces quitaron la piedra, y Jesús, levantando los ojos al cielo, dijo: ‘Padre, te doy gracias porque me oíste. Yo sé que siempre me oyes, pero le he dicho por esta gente que me rodea, para que crean que tú me has enviado’. Después de decir esto, gritó con voz fuerte: ‘¡Lázaro, ven afuera!’”

El lazo entre Jesús y la familia de Marta, María y Lázaro era especial. Las hermanas ofrecieron el don de la amistad, hospitalidad, con gran deseo de escuchar a Jesús. La muerte de su hermano causó la visita de Jesús y sus lágrimas. Jesús restauró su amigo a la vida.

El mismo milagro de Jesús se lleva a cabo cuando buscamos Su perdón, expresamos nuestro pesar y estamos dispuestos a perdonar a otros. El perdón es un gran poder que todos poseemos, pero a veces nos cuesta o titubeamos en darlo. Como con Lázaro, el perdón produce nueva vida en nosotros y para otros. Al continuar nuestra jornada de cuaresma, ojalá pueda yo pedir perdón y estar listo a perdonar a alguien más.

**ORACIÓN**



**ACTO DE COMUNIÓN ESPIRITUAL**

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte en este momento sacramentalmente, ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Te abrazo como si ya estuvieras allí y me desato totalmente a ti. Nunca me permitas ser deletreado por ti. Amén

**ANUNCIOS PARROQUIAL**

**OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO**

La oficina parroquial esta abierta de  
**Lunes a Viernes de 9AM-5PM.**

**La oficina estará tomando cita solamente.**

Para más información por favor de llamar a la oficina  
732-367-8486

**HORARIOS DE MISAS**

Las Misas "en persona" son en la Capilla de la Sagrada Familia.  
*La capacidad permitida para esta iglesia es 200 Personas*

**Sábado**

**4PM—Inglés**

**5:30PM—Español**

**Domingo**

**9AM- Inglés, 11AM - Español,**

**1PM-Polaco, 4PM - Español**

*Un recuerdo a todos que la entrada es por orden de llegada, no se reservara espacios o boletos antemano.*

**CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET**

**Cada Lunes de 4PM-6PM**

Confesiones son **por cita solamente**

**Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.**

**CONFESIONES EN SANTA MARÍA DE LAGO:**

**Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.**

**Cada Jueves— 3:30pm-6:30pm (Inglés/Polaco)**

**Cada Viernes— 8AM (Ingles)**

**Sobres de Donación para 2021**



Las cajas de sobres de donación para el año 2021 están disponible para recoger en la oficina parroquial. Por Favor de llamar a la oficina parroquial para recibir su caja de sobres de donaciones para el año 2021. **Todo católico tiene el deber de sostener/mantener su parroquia y los sobres son una forma digna de hacerlo. Gracias.**

## SEMANA SANTA—EL TRIDUO PASCUAL

## COMUNIDAD PARROQUIAL



## Dirección de las iglesias

- St. Anthony Claret 780 Ocean Ave. Lakewood
- Saint Mary of the Lake, 43 Madison Ave, Lakewood
- Holy Family, 1139 E. County Line Road, Lakewood

**28 de Marzo – Domingo de Ramos de la Pasión del Señor**  
**Todas las misas del Domingo de Ramos en la Sagrada Familia**
- **Sábado:**

- 4pm Inglés (Holy Family)
- 6pm Español (Holy Family)

- **Domingo:**

- 9am Inglés (Holy Family)
- 11am Español (Holy Family)
- 1pm Polaca (Holy Family)
- 4pm Español (Holy Family)

**1 de Abril – Jueves Santo**

- 5:30pm Español (Holy Family)
- 6:00pm Inglés (St. Mary of the Lake)
- 7:30pm Español (Holy Family)
- 8:00pm Polaca (St. Mary of the Lake)

Adoración 9 hasta la medianoche (Holy Family)

**2 de Abril – Viernes Santo**

- 3:00pm Inglés (Holy Family)
- 4:30pm Español (St. Anthony)
- 5:00pm Español (Holy Family)
- 7:30pm Español (Holy Family)
- 8:00pm Polaca (St. Mary of the Lake)

Via de la Crucis – 7:30pm en Polaca en St. Mary of the Lake

**3 de Abril - Sábado Santo**

10:00 am - 12:00 pm Polaca (Estacionamiento de St. Mary of the Lake parking lot)

- **Liturgia de la Vigilia Pascual**

- 4:00 pm Español (Holy Family)
- 6:00pm Inglés (Holy Family)
- 8:00pm Español (Holy Family) con RCIA
- 8:00 pm Polaca (St. Mary of the Lake)

**4 de Abril – Domingo de Pascua**

- 6:30am Polaca (Holy Family)
- 9:00am Inglés (Holy Family)
- 11:00am Español (Holy Family)
- 1:00pm Polaca (Holy Family)
- 4:00pm Español (Holy Family)

## COMUNIDAD PARROQUIAL

## Horario de Dispensa de comida:

9:30 AM - 12:30 PM

Jueves y Sábado,

En Santa María de Lago.

**Urgente:** La despensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, por favor considere ayudarlos con su donación.

**Para aquellos que buscan ayuda financiera:** la oficina de ayuda financiera de la despensa estará cerrada hasta nuevo aviso. Si tiene una necesidad urgente, comuníquese con la oficina parroquial.



**Impulsión mensual de alimentos:** Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los jueves y sábados cuando la despensa está abierta.

**Noticias de Caridades Católicas:** Durante la pandemia de Covid 19, además de los servicios en la oficina, Catholic Charities ha establecido los servicios de Tele Health y Tele Mental Health. Llame al 800-360-7711.

La necesidad de panteras alimentarias aumento un 50%. Despensas distribuyen bolsas de comida por las mañanas en Burlington (9:30-11:30), Mercer y Ocean Counties (9-12). Para obtener instrucciones e información sobre servicios adicionales, visite [www.catholiccharitiestrenton.org](http://www.catholiccharitiestrenton.org)

**Voluntarios del cuidador:** La crisis de salud pública de Covid 19 ha sido particularmente dura para nuestros adultos mayores, que nos necesita ahora más que nunca. Por lo tanto, le pedimos que considere responder a la convocatoria de voluntarios (toda la capacitación se realiza virtualmente). Si conoce a alguien que necesita ayuda, tenemos compras y transporte sin contacto para citas médicas en funcionamiento. entregue el número de la oficina a cualquier persona de la tercera edad (60+) que crea que podría necesitar estos servicios. (732) 505-2273 o consulte el boletín en [www.caregivers.org](http://www.caregivers.org)

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra nueva página parroquial de Facebook.

**Página de web:** <https://olglakewood.org/>

**Página de Facebook:** <https://www.facebook.com/ourladyofguadalupelakewood/>

**Página de YouTube:** <https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

**La Parroquia Instagram handle es:**  
@ourladyofguadalupeparishnj

**La Parroquia Twitter handle es:**  
@OLGLakewoodNJ



DUSZPASTERSTWO POLSKIE



Wskrzeszenie to nie zmartwychwstanie. Wskrzeszeni przez Pana Jezusa, oraz kobieta wskrzeszona przez Piotra w mieście Jaffa, jakiś czas potem znowu umarli. Śmierć jest naszym przygotowaniem do zmartwychwstania. Dopiero zmartwychwstanie zwycięża śmierć na zawsze. Szanujmy śmierć ale się jej nie bójmy.

**REKOLEKCJE  
WIELKOPOSTNE  
19 i 20 marca o godz.  
8pm**

**21 marca podczas Mszy św. o 1pm**

**Intencje Mszy Świętych:**

**21 Marzec 1:00 pm** +Maria Radłowska + Mieczysław Burdzy, + Henryka & Henryk Dul, Bl. dla Rodzin Banakiewicz i Rusin

**28 Marzec 1:00 pm** Paweł Włodkowski, o zdrowie i Boże błogosławieństwo i opieki Małki Boskiej na kcinie dzień z okazji 30 tych urodzin Rodzice siostra z rodziną , + Henryka Piotrowska & + Mieczysław Piotrowski, + Mieczysław Burdzy, + Krzysztof Kuśmierczyk, za świętej pamięci syna w pierwszą rocznicę śmierci

**MODLITWA**



**Akt Komunii Świętej duchowej**

Kłękam u Twoich stóp, o mój Jezu, i ofiarowuję Tobie skruchę mego serca, które pogrąży się w nicości i Twojej świętej obecności. Uwielbiam Ciebie w Sakramencie Twojej miłości, pragnę Cię przyjąć w ubogim mieszkaniu mego serca. W oczekiwaniu na szczęście Komunii sakramentalnej pragnę Cię przyjąć w Duchu. Przyjdź do mnie, o mój Jezu, abym przyszedł do Ciebie. Niech Twoja miłość rozpali całą moją istotę na życie i na śmierć. Wierzę w Ciebie, ufam Tobie, Kocham

Ciebie. Niech się tak stanie.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

**WIELKI TYDZIEŃ**



**Kościóły:** St. Anthony Claret 780 Ocean Ave. Lkwd, Saint Mary of the Lake, 43 Madison Ave, Lakewood Holy Family, 1139 E. County Line Road, Lakewood,

**28 Marzec – Niedziela Palmowa Męki Pańskiej**

**Wszystkie Msze Święte w Niedzielę Palmową w Holy Family**

- ♦ **Sobota:**
  - 4pm Angielski (Holy Family)
  - 6pm Hiszpański (Holy Family)
- ♦ **Niedziela:**
  - 9am Angielski (Holy Family)
  - 11am Hiszpański (Holy Family)
  - 1pm Polski (Holy Family)
  - 4pm Hiszpański (Holy Family)

**1 Kwietnia– Wielki Czwartek**

- 5:30pm Hiszpański (Holy Family)
- 6:00pm Angielski (St. Mary of the Lake)
- 7:30pm Hiszpański (Holy Family)
- 8:00pm Polski (St. Mary of the Lake)
- (adoracja 9 do północy)(Holy Family)

**2 Kwietnia – Wielki Piątek-**

- 3:00pm Angielski (Holy Family)
- 4:30pm Hiszpański (St. Anthony)
- 5:00pm Hiszpański (Holy Family)
- 7:30pm Hiszpański (Holy Family)
- Stacje Drogi Krzyżowej–7:30 pm polski at St. Mary of the Lake
- 8:00pm Polski (St. Mary of the Lake)

**3 Kwietnia - Wielka Sobota— Błogosławieństwo pokarmów 10:00 am - 12:00 pm Polski (St. Mary of the Lake parking)**

**Liturgia Wigilii Paschalnej**

- 4:00pm Hiszpański (Holy Family)
- 6:00pm Angielski (Holy Family) z Georgian Court RCIA
- 8:00pm Hiszpański (Holy Family) with RCIA
- 8:00pm Polski (St. Mary of the Lake)

**4 Kwietnia-Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego**

- 6:30am Polski (Holy Family)
- 9:00am Angielski (Holy Family)
- 11:00am Hiszpański (Holy Family)
- 1:00pm Polski (Holy Family)
- 4:00pm Hiszpański (Holy Family)

# < KID'S > KORNER

## Gospel Today Fifth Sunday of Lent | John 12:20-33

In His final days, Jesus reminds us to follow Him. Jesus says, "My Father will honor the one who serves Me". *John 12: 26*

©2021 Bon Venture Services, LLC

## FIFTH SUNDAY OF LENT

Jesus replied, "The hour has come for the Son of Man to be glorified. I tell you the truth, unless a kernel of wheat falls to the ground and dies, it remains only a single seed. But if it dies, it produces many seeds". *John 12: 23-24*

## Give us New Life, O Lord.

My plan for Lent, one week at a time...

This week I will pray for \_\_\_\_\_

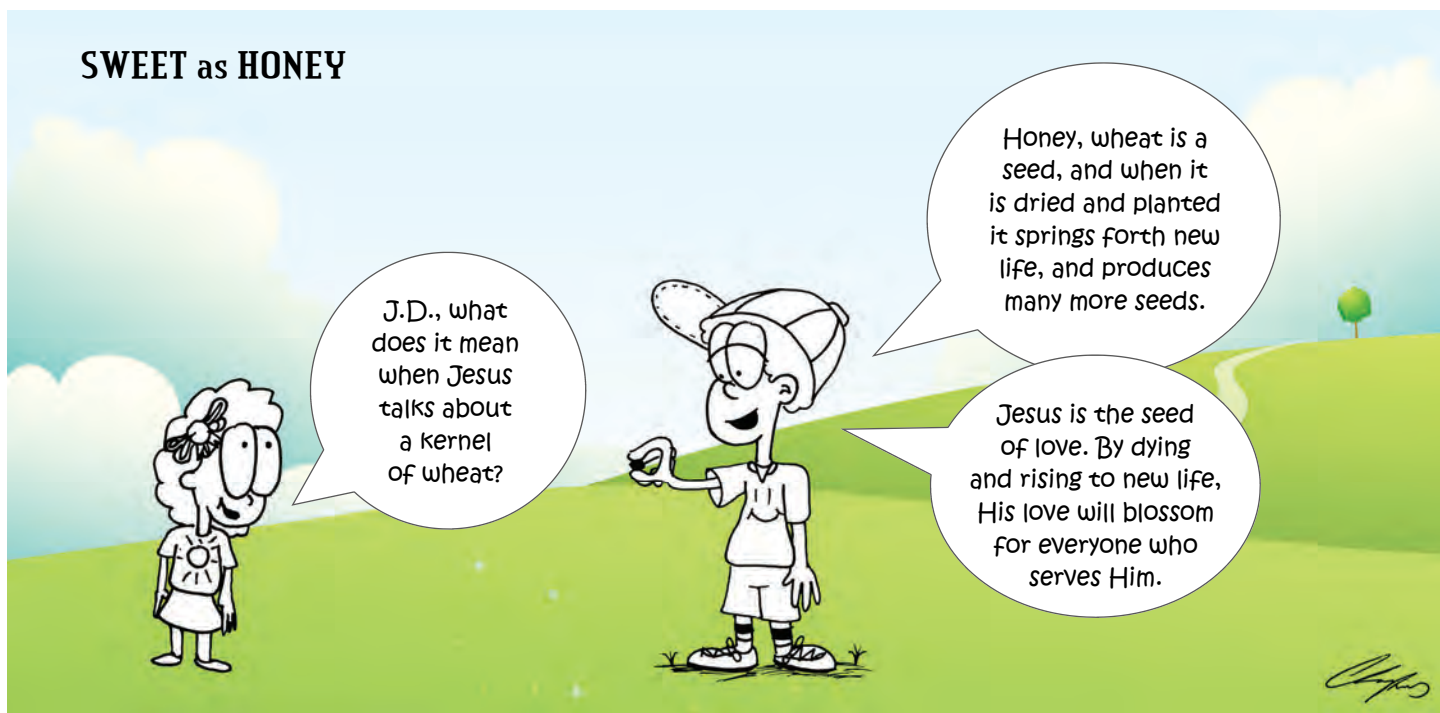
This week I will give up/do without \_\_\_\_\_

This week I will do this act of love/good deed \_\_\_\_\_

*(Sundays optional)*

**Lent is almost over - next Sunday is Palm Sunday and the beginning of Holy Week.**

### SWEET as HONEY



# George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler    George S. Hassler    Gary T. Bowcock  
Manager            Owner & Director    Director  
N.J. Lic. No. 4054    N.J. Lic. No. 3193    N.J. Lic. No. 3385

**732-364-6808**

[www.hasslerfuneralhome.com](http://www.hasslerfuneralhome.com)

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

## WET BASEMENT?

Quality 1st Basement  
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

**866-588-8317**

[BasementRepairNJ.com](http://BasementRepairNJ.com)

## ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHC# 13VH01833300



In God  
We Trust.



## Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

[www.ryanfuneralhome.com](http://www.ryanfuneralhome.com)

I have always believed  
that funeral service  
was a vocation and  
not simply a career.  
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN  
Founder • 1951-2019

**732-928-0032**

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

Please support your  
parish by advertising  
on the church bulletin.  
Please call Bill Potter for  
details (856) 607-3999

**Tuscany**  
Restaurant & Bar  
732.840.5835  
1490 Rt. 88 W • Brick  
[www.Tuscany88.com](http://www.Tuscany88.com)

OPEN 7 DAYS  
**Bacoli Pizza**  
• PASTA & GRILL •  
**732-886-7054**  
LAKEVIEW VILLAGE PLAZA  
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

**THANK YOU  
TO ALL ESSENTIAL WORKERS!**



# D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

**732-363-1987**

## TILTON

### BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 **Senior Citizen Discount**  
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

### Phil's Tree Service

Trees Cut,  
Branches Trimmed  
Yards & Lots Cleared  
**657-5349**



NJ 13VH1108900

## KLAUS ROOFING

### SYSTEMS

by **Quality 1st**

- ✓ ROOF REPLACEMENT
- ✓ CLOG FREE GUTTERS
- ✓ ROOF REPAIR
- ✓ SKYLIGHT REPLACEMENT

Contact Us For a  
**FREE ESTIMATE!**  
**833-471-1150**

[KlausRoofingchurches.com](http://KlausRoofingchurches.com)

**\$500 OFF**  
A FULL ROOF  
REPLACEMENT

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.



## IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.  
To them, she's the queen  
who will save them all.



Available on  
**amazonkindle**

**AVAILABLE NOW!**  
Scan Here:

Or Visit:  
<https://amzn.to/322DlqT>

## PIANO LESSONS

Virtual or In-Person Piano Lessons  
Recitals • Music Theory • Ear Training  
[The111maestro@yahoo.com](mailto:The111maestro@yahoo.com)

**KAREN MULHALL 732-600-5972**

*Family Owned & Operated*

# THOMAS MONUMENT CO.

*Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations*

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

**1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842**

## Oliverie Funeral Home

**(732) 657-4900**

Family owned and operated since 1987

*Because there is a Difference...*

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Henniecke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



**[www.OliverieFuneralHome.com](http://www.OliverieFuneralHome.com)**